EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 10. 2025
COM(2025) 593 final

2025/0312 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 472/2013, pokiaľ ide o hospodársky a rozpočtový dohľad nad členskými štátmi v eurozóne, ktoré majú závažné ťažkosti v súvislosti so svojou finančnou stabilitou, alebo im takéto ťažkosti hrozia

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Nariadením (EÚ) č. 472/2013, ktoré bolo prijaté 21. mája 2013, sa stanovuje komplexný politický rámec na riešenie situácií, keď členské štáty eurozóny a) majú závažné ťažkosti v súvislosti so svojou finančnou stabilitou alebo im takéto ťažkosti hrozia, čo vedie k možným účinkom presahovania aj do ostatných členských štátov eurozóny; alebo b) žiadajú o finančnú pomoc alebo ju dostávajú. Nariadenie (EÚ) č. 472/2013 sa konkrétne týka najmä troch režimov. Po prvé sa týmto nariadením Komisia splnomocňuje podrobiť členský štát eurozóny sprísnenému dohľadu v prípade ohrozenia finančnej stability členského štátu, ktoré by mohlo mať nepriaznivé účinky presahovania na ostatné členské štáty eurozóny, alebo v prípade, ak členský štát eurozóny dostáva preventívnu finančnú pomoc. V rámci tohto dohľadu sa fiškálna situácia dotknutého členského štátu pozornejšie sleduje a zároveň sa od neho vyžaduje, aby prijal opatrenia zamerané na riešenie zdroja ťažkostí a zohľadnil pritom odporúčania vyplývajúce z rámca správy hospodárskych záležitostí Únie. A napokon môže byť na žiadosť Komisie dotknutý členský štát požiadaný aj o to, aby poskytol dodatočné informácie týkajúce sa jeho finančného sektora. Po druhé sa v nariadení (EÚ) č. 472/2013 stanovuje aj právny rámec pre programy makroekonomických úprav spojené s finančnou pomocou z Európskeho mechanizmu pre stabilitu (EMS) alebo Európskeho nástroja finančnej stability (ENFS), čím sa zabezpečuje ich riadne zosúladenie a synchronizácia s rámcom správy hospodárskych záležitostí Únie. V nariadení (EÚ) č. 472/2013 sa dotknutý členský štát oslobodzuje od povinnosti predložiť program stability, ktorý sa namiesto toho začlení do programu makroekonomických úprav. Okrem toho je dotknutý členský štát oslobodený od predkladania správ, ak sa naň vzťahuje postup pri nadmernom deficite, a od monitorovania a posudzovania v rámci európskeho semestra, aby sa predišlo prekrývaniu a duplicite podávania správ. Po tretie sa v nariadení (EÚ) č. 472/2013 stanovujú pravidlá upravujúce dohľad po skončení programu, ktoré sa uplatňujú po skončení programu makroekonomických úprav a až do splatenia 75 % prijatej pomoci.

Od prijatia nariadenia (EÚ) č. 472/2013 v roku 2013 sa regulačné prostredie významne zmenilo. Konkrétne sa v roku 2024 zreformoval rámec správy hospodárskych záležitostí Únie prijatím nariadení (EÚ) 2024/1263, 2024/1264 a smernice (EÚ) 2024/1265. Reformou sa zaviedli nové pojmy a vykonali sa zmeny v štruktúre rámca správy hospodárskych záležitostí Únie. Základom reformy z roku 2024 sú najmä národné strednodobé fiškálno-štrukturálne plány zavedené nariadením (EÚ) 2024/1263. Nahradili sa nimi programy stability a konvergenčné programy, ako aj národné programy reforiem, v dôsledku čoho sa fiškálne, reformné a investičné záväzky každého členského štátu združili do spoločného rámca. Vzhľadom na to, že v tom čase bolo naliehavo potrebné, aby sa spoluzákonodarcovia dohodli na reforme rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ, Komisia nenavrhla zmeny iných právnych predpisov, ktoré sú súčasťou rámca správy hospodárskych záležitostí Únie.

Od roku 2013 došlo aj k ďalším relevantným zmenám pri uplatňovaní nariadenia (EÚ) č. 472/2013. Konkrétne viedlo vytvorenie jednotného mechanizmu dohľadu k novému rozdeleniu úloh v oblasti dohľadu nad úverovými subjektmi. Okrem toho sa Európsky nástroj finančnej stability (ENFS), ktorý bol vytvorený v júni 2010 ako dočasný mechanizmus na riešenie krízy v krajinách eurozóny, od 1. júla 2013 už nemôže zapájať do nových programov financovania.

Je preto potrebné zabezpečiť súlad medzi nariadením (EÚ) č. 472/2013 a reformovaným rámcom správy hospodárskych záležitostí EÚ, ako aj zohľadniť inštitucionálny vývoj, ku ktorému došlo od roku 2013.

Okrem toho Komisia od prijatia nariadenia (EÚ) č. 472/2013 v roku 2013 získala cenné poznatky a skúsenosti týkajúce sa aktivácie sprísneného dohľadu v prípade, že členský štát eurozóny prijme preventívnu finančnú pomoc, ako aj dohľadu po skončení programu, keď členský štát skončí program makroekonomických úprav. Zo skúseností konkrétne vyplynulo, že súčasná koncepcia sprísneného dohľadu môže mať odrádzajúci účinok na členské štáty, ktoré by chceli požiadať o preventívnu finančnú pomoc, a môže viesť k uplatňovaniu dodatočného dohľadu v prípadoch, keď to nie je opodstatnené. Podobne, pokiaľ ide o dohľad po skončení programu, Európsky dvor audítorov vo svojej osobitnej správe č. 18/2021[1] zistil určité nedostatky v účinnosti dohľadu po skončení programu vrátane nedostatočne jasného zamerania a cieľov, ako aj prekrývania s inými procesmi hospodárskeho dohľadu, ako je európsky semester. Zmeny nariadenia (EÚ) č. 472/2013, ktoré sú potrebné na zohľadnenie reforiem rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ a nedávneho inštitucionálneho vývoja, okrem toho predstavujú príležitosť na zlepšenie a doladenie sprísneného dohľadu a dohľadu po skončení programu prostredníctvom zapracovania získaných skúseností a vypracovania cielených zlepšení na zabezpečenie ich trvalej účinnosti. Navrhovanými zmenami sa zavedie niekoľko zjednodušení nariadenia (EÚ) č. 472/2013, čím sa zjednoduší širší rámec správy hospodárskych záležitostí EÚ, zníži sa administratívna záťaž členských štátov a prispeje sa k programu Komisie na zjednodušenie.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti je cieľom tohto návrhu v prvom rade zabezpečiť súlad medzi nariadením (EÚ) č. 472/2013 a reformovaným rámcom správy hospodárskych záležitostí Únie. Po druhé je cieľom návrhu zohľadniť inštitucionálny vývoj, ku ktorému došlo od roku 2013, vrátane vytvorenia jednotného mechanizmu dohľadu a skutočnosti, že ENFS už nemôže vstupovať do nových programov financovania. Po tretie je vzhľadom na skúsenosti získané pri uplatňovaní nariadenia (EÚ) č. 472/2013 cieľom návrhu aj objasniť uplatňovanie sprísneného dohľadu v prípade, že členský štát, ktorého menou je euro, dostáva preventívnu finančnú pomoc, a výslovne prepojiť jeho uplatňovanie s preventívnou podporou, ktorá si vyžaduje nové politické opatrenia. Podobne sa návrh usiluje objasniť cieľ a rozsah dohľadu po skončení programu, aby sa zvýšila jeho súdržnosť s reformovaným rámcom správy hospodárskych záležitostí Únie, ako aj dosiahnuť cielené zefektívnenie, aby sa zabránilo duplicite požiadaviek na podávanie správ.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Navrhované zmeny nariadenia (EÚ) č. 472/2013 sú v súlade s existujúcimi ustanoveniami politiky v tejto oblasti, pričom sa zohľadňujú významné zmeny, ktoré nastali v regulačnom prostredí od prijatia uvedeného nariadenia v roku 2013. Rámcom správy hospodárskych záležitostí EÚ, ktorý nadobudol účinnosť 30. apríla 2024 v nadväznosti na zmeny nariadenia Rady (ES) č. 1467/97 a prijatie nariadenia (EÚ) 2024/1263, sa zavádzajú dôležité úpravy vykonávania Paktu stability a rastu a navrhovanými zmenami nariadenia (EÚ) č. 472/2013 sa zabezpečuje súlad s týmito zmenami. V navrhovaných zmenách sa konkrétne zohľadňuje zavedenie strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu a interakcia s postupom sprísneného dohľadu, ako sa uvádza v článku 32 nariadenia (EÚ) 2024/1263. Navrhované zmeny sú okrem toho v súlade s vytvorením jednotného mechanizmu dohľadu podľa nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrhom na zmenu nariadenia sa prispeje k programu Komisie na zjednodušenie, ktorého cieľom je posilniť konkurencieschopnosť a zabezpečiť dosiahnutie hospodárskych, sociálnych

[1] Osobitná správa Európskeho dvora audítorov č. 18/2021: Dohľad Komisie nad členskými štátmi, ktoré ukončujú program makroekonomických úprav: vhodný nástroj, ktorý si vyžaduje zefektívnenie.

a environmentálnych cieľov, a to znížením regulačnej záťaže a zjednodušením právnych predpisov EÚ, čím sa uľahčí ich vykonávanie.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom návrhu je článok 136 v spojení s článkom 121 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). V článku 136 sa stanovuje, že s cieľom prispieť k riadnemu fungovaniu hospodárskej a menovej únie a v súlade s príslušnými ustanoveniami zmlúv Rada prijíma v súlade s príslušným postupom spomedzi tých, ktoré sú uvedené v článkoch 121 a 126, osobitné opatrenia pre tie členské štáty, ktorých menou je euro: a) na posilnenie koordinácie a dohľadu nad ich rozpočtovou disciplínou; b) na vypracovanie usmernení pre hospodársku politiku pre tieto štáty, pričom zabezpečí, aby boli zlučiteľné s tými, ktoré boli prijaté pre celú Úniu, a aby sa zabezpečil dohľad nad nimi. V článku 121 ods. 6 sa stanovuje, že Európsky parlament a Rada môžu v súlade s riadnym legislatívnym postupom prostredníctvom nariadení ustanoviť podrobné pravidlá mnohostranného dohľadu nad členskými štátmi.

Články 136 a 121 ods. 6 ZFEÚ boli použité ako právny základ pre nariadenie (EÚ) č. 472/2013, ktoré by sa týmto návrhom zmenilo.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Hospodárska a finančná stabilita eurozóny má význam pre celú Úniu, keďže dôsledky makroekonomických nerovnováh a finančných ťažkostí v jednom členskom štáte môže pociťovať celá eurozóna. Vzhľadom na vzájomnú prepojenosť európskeho hospodárstva by členské štáty samostatne neboli schopné primerane riešiť zložité problémy a účinky presahovania vyplývajúce z hospodárskej nestability. Okrem toho ciele zmien, konkrétne zabezpečenie súladu s reformovaným rámcom správy hospodárskych záležitostí EÚ a zefektívnenie tohto rámca, nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov, pretože si vyžadujú zmeny právnych predpisov EÚ. Návrh je preto v súlade so zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ).

• Proporcionalita

V návrhu sa dodržiava zásada proporcionality stanovená v článku 5 ZEÚ, keďže jeho cieľom je aktualizovať a doladiť existujúci rámec sprísneného dohľadu, programy makroekonomických úprav a dohľad po skončení programu a zároveň zabezpečiť, aby sa navrhované opatrenia obmedzovali na to, čo je nevyhnutné na dosiahnutie týchto cieľov. Možnosti politiky uvedené v návrhu, ako napríklad objasnenie cieľov dohľadu po skončení programu a zvýšenie reaktivity sprísneného dohľadu na riziká, sú zamerané na riešenie konkrétnych nedostatkov a obmedzení zistených v súčasnom rámci. Tieto zmeny sú potrebné na dosiahnutie cieľov prevencie a nápravy makroekonomických nerovnováh, zabezpečenia finančnej stability eurozóny a podpory hospodárskej konvergencie. Návrh neprekračuje rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie súladu rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ a zjednodušenie tohto rámca, keďže vychádza z existujúcich štruktúr a procesov a zavádzajú sa ním cielené úpravy na riešenie konkrétnych výziev, ako je nedostatok jasných cieľov dohľadu po skončení programu a potreba diferencovanejších režimov dohľadu.

• Výber nástroja

V článku 121 ods. 6 ZFEÚ sa stanovuje prijatie nariadení. Preto je vhodným právnym nástrojom nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 472/2013.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Spätné posúdenia rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ, ktoré zahŕňajú aj posúdenie nariadenia (EÚ) č. 472/2013, boli uverejnené vo februári 2020[2] a v novembri 2022[3]. K oznámeniu Komisie z februára 2020 bol priložený pracovný dokument útvarov Komisie[4].

V oznámení Komisie z februára 2020 sa dospelo k záveru, že rámec pre dohľad nad členskými štátmi, ktoré majú závažné ťažkosti s finančnou stabilitou alebo im takéto ťažkosti hrozia, viedol k viacerým zlepšeniam a vo všeobecnosti fungoval dobre. Napriek tomu sa poukázalo na dôležitosť zachovania primeranej zodpovednosti členských štátov za programy, ako aj na pretrvávajúce otázky týkajúce sa transparentnosti a zodpovednosti. V pracovnom dokumente útvarov Komisie sa konkrétne konštatovalo, že nariadenie (EÚ) č. 472/2013 umožňuje zachovať finančnú stabilitu eurozóny, a to najmä stanovením postupov týkajúcich sa programov makroekonomických úprav. Takisto z neho vyplynulo, že nariadenie (EÚ) č. 472/2013 prispelo k užšej koordinácii hospodárskych politík a nepretržitej konvergencii členských štátov eurozóny tým, že zabezpečilo súlad medzi bežným cyklom dohľadu v rámci európskeho semestra a sprísneným dohľadom na základe nariadenia (EÚ) č. 472/2013. Komisia vo svojom oznámení z novembra 2022 navrhla vykonať zmeny v uplatňovaní dohľadu po skončení programu, a to zameraním rozsahu dohľadu na i) posúdenie schopnosti splácania prostredníctvom zohľadnenia hospodárskej, fiškálnej a finančnej situácie; ii) monitorovanie vykonávania nedokončených reforiem, ktoré sa začali v rámci programu úprav, a iii) posúdenie toho, či sú potrebné nápravné opatrenia v súvislosti s obavami týkajúcimi sa schopnosti splácania alebo nepretržitého prístupu na trh. Takisto sa navrhlo prepojiť intenzitu dohľadu po skončení programu so zmenou zamerania a s posudzovaním rizík.

Európsky dvor audítorov vo svojej osobitnej správe č. 18/2021 zistil, že hoci je dohľad po skončení programu vhodným nástrojom, jeho účinnosť je obmedzená nejasnými cieľmi a nedostatočnou efektívnosťou a zameraním na vykonávanie. Okrem toho sa v tejto správe zdôraznila potreba jasnejšieho zamerania a cieľov dohľadu po skončení programu, ako aj potreba znížiť administratívnu záťaž a prekrývanie s inými procesmi hospodárskeho dohľadu, ako je európsky semester.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Od prijatia nariadenia (EÚ) č. 472/2013 vydal Európsky dvor audítorov v roku 2021 osobitnú správu č. 18/2021 o dohľade Komisie nad členskými štátmi, ktoré ukončujú program makroekonomických úprav. V tejto správe sa odporúča zefektívniť a zlepšiť rozsah a postup dohľadu po skončení programu, aby sa zabránilo duplicite podávania správ a obmedzila sa administratívna záťaž orgánov členských štátov.

V Hospodárskom a finančnom výbore (HFV) a pracovnej skupine pre Euroskupinu sa uskutočnili diskusie medzi Komisiou a členskými štátmi o hlavných prvkoch zmien nariadenia (EÚ) č. 472/2013, pri ktorých členské štáty vyjadrili ochotu preskúmať návrhy na zjednodušenie, ktoré predloží Komisia. Okrem toho sa uskutočnila diskusia s výborom ECON Európskeho parlamentu, v rámci ktorej sa zdôraznili ciele balíka zjednodušujúcich opatrení,

---

[2] Oznámenie Komisie COM(2020) 55 final z 5. februára 2020 s názvom Preskúmanie správy hospodárskych záležitostí – Správa o uplatňovaní nariadení (EÚ) č. 1173/2011, 1174/2011, 1175/2011, 1176/2011, 1177/2011, 472/2013 a 473/2013 a o vhodnosti smernice Rady 2011/85/EÚ.

[3] Oznámenie o usmerneniach týkajúcich sa reformy rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ [COM(2022) 583 final].

[4] SWD(2020) 210 final.

konkrétne zabezpečiť právnu zrozumiteľnosť a cielené zjednodušenie, a načrtli sa hlavné prvky zmien nariadenia (EÚ) č. 472/2013, ktoré boli podobné ako informácie poskytnuté členským štátom v príslušných výboroch.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Týmto návrhom sa nevytvára nový nástroj, ale menia sa existujúce právne predpisy s cieľom zabezpečiť súlad hospodárskeho a rozpočtového dohľadu nad členskými štátmi eurozóny, ktoré majú vážne ťažkosti s finančnou stabilitou alebo im takéto ťažkosti hrozia, s inými prvkami reformovaného rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ. Cieľom návrhu je aj zjednodušiť existujúce postupy a zmierniť požiadavky na podávanie správ pre členské štáty. Navrhované zmeny sa zameriavajú na cielené zmeny existujúceho nariadenia (EÚ) č. 472/2013. Ako už bolo uvedené v oddiele venovanom dodržiavaniu zásady subsidiarity, neexistujú žiadne iné možnosti na odstránenie týchto nezrovnalostí medzi týmto nariadením a inými prvkami rámca. Z týchto dôvodov sa nevykonalo formálne posúdenie vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Návrh nemá vplyv na základné práva.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Tento návrh nemá vplyv na rozpočet EÚ.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Navrhované zmeny nariadenia (EÚ) č. 472/2013 si nevyžadujú opatrenia na uľahčenie ich vykonávania a neznamenajú pre členské štáty výzvy pri vykonávaní.

V článku 19 nariadenia (EÚ) č. 472/2013 sa vyžaduje, aby Komisia každých päť rokov vypracovala správu o uplatňovaní nariadenia, v ktorej preskúma tieto prvky: 1. účinnosť nariadenia pri dosahovaní jeho cieľov; 2. pokrok pri zabezpečovaní užšej koordinácie v hospodárskych politikách a nepretržitej konvergencie hospodárskej výkonnosti členských štátov; 3. prínos tohto nariadenia k dosiahnutiu udržateľného a inkluzívneho rastu a sociálnej a hospodárskej odolnosti. K správe Komisie by mal byť v prípade potreby priložený návrh na zmenu nariadenia.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Návrh obsahuje cielené zmeny nariadenia (EÚ) č. 472/2013. Spočívajú v odstránení nezrovnalostí s právnymi predpismi, ktoré vyplynuli z reformy rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ z roku 2024 a z inštitucionálneho vývoja, ku ktorému došlo od roku 2013, ako aj v zjednodušení a objasnení prvkov v súlade s programom Komisie na zjednodušenie zameraným na zníženie regulačnej záťaže a zjednodušenie právnych predpisov EÚ s cieľom uľahčiť ich vykonávanie.

Nezrovnalosti v nariadení (EÚ) č. 472/2013 sa vo veľkej miere týkajú zastaraných odkazov na iné akty a rámce finančnej pomoci, ktoré už nie sú uplatniteľné, a to aj v dôsledku reformy rámca

správy hospodárskych záležitostí EÚ z roku 2024, čo si vyžaduje zmeny článkov 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10 a 12. Konkrétnejšie: i) viaceré krížové odkazy na predchádzajúce nariadenie (EÚ) č. 1466/97 a nariadenie (EÚ) č. 1467/97 sa stali neaktuálnymi a navrhuje sa ich aktualizácia tak, aby odrážali reformu rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ z roku 2024, ktorá spočívala v zrušení nariadenia (EÚ) č. 1466/97 a jeho nahradení nariadením (EÚ) 2024/1263 a v zmene nariadenia (EÚ) č. 1467/97; ii) zastarané odkazy na programy stability a národné programy reforiem členských štátov boli odstránené, keďže po reforme z roku 2024 boli zlúčené do národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov; iii) zastarané odkazy na oslobodenie členských štátov, na ktoré sa vzťahuje program makroekonomických úprav podľa článku 7 nariadenia (EÚ) č. 472/2013, od povinnosti predložiť program stability podľa článku 3 nariadenia (EÚ) č. 1466/97 boli nahradené odkazmi na národné strednodobé fiškálno-štrukturálne plány, pričom povinnosti uvedené v národnom strednodobom fiškálno-štrukturálnom pláne by mali byť začlenené do návrhu programu makroekonomických úprav, a iv) článok 12 o výnimke z monitorovania a posudzovania v rámci európskeho semestra pre koordináciu hospodárskych politík, ak sa na členský štát vzťahuje program makroekonomických úprav, sa vypúšťa, keďže táto výnimka sa po reforme rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ stala zastaranou. Okrem toho boli odstránené odkazy na ENFS v súvislosti s budúcou finančnou pomocou, ktorú členské štáty získajú z tohto nástroja, keďže už nie je aktívny ako úverová inštitúcia pre nové programy finančnej pomoci.

Navrhovanými zmenami nariadenia (EÚ) č. 472/2013 sa zosúlaďujú jeho ustanovenia s novým rozdelením úloh zavedeným v nariadení Rady (EÚ) č. 1024/2013, ktorým sa na ECB preniesli osobitné právomoci v oblasti prudenciálneho dohľadu. S cieľom zabezpečiť súlad s týmto novým rámcom sa v navrhovaných zmenách článku 3 uvádza odkaz na toto nové rozdelenie úloh, najmä ak sa od členského štátu pod sprísneným dohľadom vyžaduje, aby vykonával záťažové testy alebo analýzy citlivosti na posúdenie odolnosti finančného sektora alebo aby predkladal pravidelné posúdenia svojich kapacít dohľadu nad finančným sektorom.

Cieľom navrhovaných zmien nariadenia (EÚ) č. 472/2013 je okrem toho riešiť obavy, že súčasná koncepcia sprísneného dohľadu môže členské štáty odrádzať od toho, aby v prípade potreby požiadali o preventívnu finančnú pomoc. S cieľom dosiahnuť rovnováhu medzi účinným dohľadom a potrebou zabrániť odrádzaniu členských štátov od toho, aby v prípade potreby požiadali o preventívnu pomoc, je cieľom zmien objasniť okolnosti, za ktorých sa na členské štáty prijímajúce preventívnu finančnú pomoc uplatňuje sprísnený dohľad. V článkoch 2 a 3 sa konkrétne navrhuje, aby sa sprísnený dohľad automaticky uskutočňoval len vtedy, keď členský štát dostane finančnú pomoc, ktorá si vyžaduje prijatie nových politických opatrení, bez ohľadu na to, či pomoc poskytujú iné členské štáty, tretie krajiny, EFSM, EMS alebo medzinárodné finančné inštitúcie, ako je MMF. To znamená, že členské štáty, ktoré dostávajú finančnú pomoc s podmienkami, ako napríklad úverovú linku EMS s dodatočnými podmienkami, ako sa stanovuje v článku 14 Zmluvy, ktorou sa zriaďuje Európsky mechanizmus pre stabilitu, by mali podliehať sprísnenému dohľadu, aj keď pomoc ešte nebola čerpaná. V prípade nových nástrojov preventívnej finančnej pomoci EMS by Komisia mala v každom jednotlivom prípade posúdiť, či je prijatie takejto pomoci dôvodom na sprísnený dohľad, čím sa zabezpečí diferencovanejší a cielenejší prístup k dohľadu. Dodatočná možnosť Komisie dobrovoľne podrobiť členské štáty sprísnenému dohľadu, ak je to opodstatnené, zostáva zachovaná.

Navrhovanými zmenami článku 14 sa objasňuje rozsah a cieľ dohľadu po skončení programu, pričom dohľad po skončení programu by sa zameral na monitorovanie a posudzovanie schopnosti splácania členských štátov, ktoré dostali finančnú pomoc, ako aj na vykonávanie príslušných reforiem, ktoré ešte nie sú zahrnuté v národnom strednodobom fiškálno-štrukturálnom pláne. V rámci dohľadu sa takisto identifikuje potreba nápravných opatrení na zmiernenie prípadných rizík spojených so splácaním. Zmenené nariadenie poskytuje na základe objasnenia cieľov

a zamerania dohľadu po skončení programu zjednodušený a primeraný rámec pre dohľad nad členskými štátmi, ktoré ukončujú program makroekonomických úprav.

Okrem toho sa zmenami zavádza viacúrovňový systém dohľadu po skončení programu, v ktorom sa rozlišuje úroveň kontroly podľa rizika splácania a potreby nápravných opatrení. Vďaka tomu možno k dohľadu po skončení programu uplatňovať reaktívnejší a cielenejší prístup. Kľúčovým prvkom tohto systému je osobitné posúdenie schopnosti členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc, ktoré vykoná Komisia päť rokov po začatí uplatňovania dohľadu po skončení programu. Pri tomto posúdení sa zohľadnia faktory, ako sú udržateľnosť dlhovej služby, pomer dlhu k HDP, postupy pri nadmernom deficite, podmienky, za ktorých príslušný členský štát získava úvery, a podmienky finančnej stability. Ak Komisia dospeje k záveru, že neexistujú žiadne významné riziká pre splácanie, po vydaní stanoviska Hospodárskeho a finančného výboru by bolo možné za určitých podmienok pozastaviť pravidelné posúdenia na obdobie piatich rokov. Tým sa uľahčuje efektívnejšie využívanie zdrojov pri podpore úsilia členského štátu o skončenie programu makroekonomických úprav a podporuje sa účinnejšie a cielenejšie uplatňovanie dohľadu po skončení programu v súlade s celkovým úsilím Komisie o zjednodušenie.

V novom článku 18a sa stanovuje zavedenie administratívnych dojednaní medzi Komisiou a príslušnými poskytovateľmi finančnej pomoci členským štátom eurozóny vrátane EMS. Účelom týchto dojednaní je uľahčiť úzku spoluprácu a výmenu informácií medzi Komisiou a týmito poskytovateľmi, čím sa zabezpečí koordinovaný a súdržný prístup k hospodárskemu dohľadu a finančnej pomoci.

Uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 472/2013 na členské štáty, ktoré k 30. máju 2013 dostávali finančnú pomoc (článok 16), a prechodné ustanovenia (článok 17) sa navrhujú vypustiť, pretože sú zastarané.

A napokon budúce preskúmania fungovania nariadenia (EÚ) č. 472/2013 boli zosúladené s preskúmaniami fungovania nariadenia (EÚ) 2024/1263 (článok 19).

2025/0312 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 472/2013, pokiaľ ide o hospodársky a rozpočtový dohľad nad členskými štátmi v eurozóne, ktoré majú závažné ťažkosti v súvislosti so svojou finančnou stabilitou, alebo im takéto ťažkosti hrozia

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 136 v spojení s jej článkom 121 ods. 6,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky[5],

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 472/2013[6] sa stanovujú ustanovenia o sprísnení hospodárskeho a rozpočtového dohľadu nad členskými štátmi, ktorých menou je euro, ak tieto členské štáty a) majú závažné ťažkosti v súvislosti so svojou finančnou stabilitou alebo udržateľnosťou svojich verejných financií alebo im takéto ťažkosti hrozia, čo vedie k možným nepriaznivým účinkom presahovania aj do ostatných členských štátov eurozóny, alebo b) žiadajú o finančnú pomoc alebo sú jej príjemcami.

(2) Rámec správy hospodárskych záležitostí Únie bol v roku 2024 zreformovaný. Reforma sa zameriavala na uľahčenie účinného hospodárskeho dohľadu zakotveného v spoločnom rámci, ktorý zabezpečuje rovnaké zaobchádzanie a mnohostrannú koordináciu politík. Cieľmi reformy bolo ďalej podporovať zdravé a udržateľné verejné financie, zdravý a inkluzívny rast a odolnosť prostredníctvom reforiem a investícií, predchádzať vzniku nadmerných deficitov a posilniť zodpovednosť členských štátov. V záujme dosiahnutia týchto cieľov sa reformou zaviedli nové pojmy a vykonali sa zmeny v štruktúre rámca správy hospodárskych záležitostí Únie. Reforma sa vykonala prijatím nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1263[7], nariadenia Rady (EÚ) 2024/1264[8] a smernice Rady (EÚ) 2024/1265[9].

---

5 Ú. v. EÚ C , , s. .

6 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 472/2013 z 21. mája 2013 o sprísnení hospodárskeho a rozpočtového dohľadu nad členskými štátmi v eurozóne, ktoré majú závažné ťažkosti v súvislosti so svojou finančnou stabilitou, alebo im takéto ťažkosti hrozia (Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/472/oj).

7 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1263 z 29. apríla 2024 o účinnej koordinácii hospodárskych politík a mnohostrannom rozpočtovom dohľade a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 (Ú. v. EÚ L, 2024/1263, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj).

(3) Komisia vo svojom oznámení z 11. februára 2025 s názvom Jednoduchšia a rýchlejšia Európa: oznámenie o vykonávaní a zjednodušení[10] predložila víziu programu v oblasti vykonávania a zjednodušenia, ktorého cieľom je posilniť konkurencieschopnosť a zabezpečiť dosiahnutie hospodárskych, sociálnych a environmentálnych cieľov znížením regulačnej záťaže a zjednodušením práva Únie, a tým uľahčiť jeho vykonávanie.

(4) V kontexte reformy rámca správy hospodárskych záležitostí Únie z roku 2024 a v záujme zjednodušenia, konsolidácie a kodifikácie právnych predpisov sú potrebné zmeny nariadenia (EÚ) č. 472/2013 s cieľom zabezpečiť súlad s ostatnými aktmi rámca správy hospodárskych záležitostí a prispieť k jeho zefektívneniu a zjednodušeniu.

(5) Základom reformy z roku 2024 sú národné strednodobé fiškálno-štrukturálne plány zavedené nariadením (EÚ) 2024/1263. Nahradili sa nimi programy stability a konvergenčné programy, ako aj národné programy reforiem, v dôsledku čoho sa fiškálne, reformné a investičné záväzky každého členského štátu združili do spoločného rámca. Nariadenie (EÚ) č. 472/2013 by sa malo zmeniť tak, aby zohľadňovalo zavedenie národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov do spoločného rámca. Predovšetkým by sa povinnosti vyplývajúce z národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu mali náležite zohľadniť pri navrhovaní programu makroekonomických úprav, aby sa zabezpečil súdržný a účinný prístup k riešeniu fiškálnych a makroekonomických výziev členského štátu. Okrem toho v súlade s článkom 32 nariadenia (EÚ) 2024/1263, ak sa na členský štát vzťahuje program makroekonomických úprav, nemalo by sa od neho vyžadovať, aby predložil národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán ani výročnú správu o pokroku.

(6) V júni 2010 krajiny eurozóny vytvorili Európsky nástroj finančnej stability („ENFS“) ako dočasný mechanizmus na riešenie krízy. Od 1. júla 2013 sa ENFS už nemôže zapájať do nových programov financovania. Nariadenie (EÚ) č. 472/2013 by sa malo zmeniť s cieľom zohľadniť túto skutočnosť.

(7) Skúsenosti ukázali, že súčasná koncepcia sprísneného dohľadu môže mať odrádzajúci účinok na členské štáty, ktoré by chceli požiadať o preventívnu finančnú pomoc, a môže viesť k uplatneniu dodatočného dohľadu v prípadoch, keď to nie je opodstatnené. V záujme dosiahnutia rovnováhy medzi potrebou účinného dohľadu a potrebou zabrániť odrádzaniu členských štátov od toho, aby v prípade potreby požiadali o preventívnu pomoc, by sa nariadenie (EÚ) č. 472/2013 malo zmeniť s cieľom objasniť okolnosti, za ktorých sa uplatňuje sprísnený dohľad, keď členský štát dostáva preventívnu finančnú pomoc.

(8) Členský štát, ktorý dostáva finančnú pomoc na preventívnom základe od jedného alebo viacerých iných členských štátov alebo tretích krajín, Európskeho finančného stabilizačného mechanizmu („EFSM“), Európskeho mechanizmu pre stabilitu

---

8 Nariadenie Rady (EÚ) 2024/1264 z 29. apríla 2024, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1467/97 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku (Ú. v. EÚ L, 2024/1264, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1264/oj).

9 Smernica Rady (EÚ) 2024/1265 z 29. apríla 2024, ktorou sa mení smernica 2011/85/EÚ o požiadavkách na rozpočtové rámce členských štátov (Ú. v. EÚ L, 2024/1265, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1265/oj).

10 Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 11. februára 2025 s názvom Jednoduchšia a rýchlejšia Európa: oznámenie o vykonávaní a zjednodušení, COM(2025) 47 final.

(„EMS“) alebo inej príslušnej medzinárodnej finančnej inštitúcie, akou je napríklad Medzinárodný menový fond („MMF“), pričom táto pomoc si vyžaduje prijatie nových opatrení politiky, by mal podliehať sprísnenému dohľadu podľa nariadenia (EÚ) č. 472/2013, a to aj vtedy, ak sa táto finančná pomoc ešte nečerpá. Úverová linka EMS s dodatočnými podmienkami si vyžaduje takéto nové opatrenia politiky, a preto by členský štát, ktorý dostáva takúto finančnú pomoc na preventívnom základe, mal podliehať sprísnenému dohľadu. Pokiaľ ide o nové nástroje preventívnej finančnej pomoci EMS, Komisia by mala v jednotlivých prípadoch posúdiť, či existujú takéto nové opatrenia politiky a či je prijatie takejto finančnej pomoci členským štátom samo osebe dôvodom na uplatňovanie sprísneného dohľadu podľa nariadenia (EÚ) č. 472/2013.

(9) Nariadením Rady (EÚ) č. 1024/2013[11] sa Európska centrálna banka („ECB“) poverila osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami. S cieľom rešpektovať rozdelenie úloh medzi ECB a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi zúčastnených členských štátov, ako sa stanovuje v uvedenom nariadení, by sa mali objasniť ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 472/2013 týkajúce sa informácií o finančnom sektore alebo opatrení dohľadu týkajúcich sa finančného sektora tak, aby boli v súlade s týmto rozdelením úloh.

(10) V nariadení (EÚ) č. 472/2013 sa stanovuje, že členský štát, ktorý ukončuje program makroekonomických úprav, podlieha dohľadu po skončení programu, až kým nie je splatených 75 % prijatej finančnej pomoci. Európsky dvor audítorov vo svojej osobitnej správe č. 18/2021[12] zistil určité nedostatky v účinnosti dohľadu po skončení programu, a to vrátane nedostatku jasného zamerania a cieľov, ako aj prekrývania s inými procesmi hospodárskeho dohľadu, ako napríklad s európskym semestrom.

(11) Vzhľadom na uvedené zistenia treba zmeniť nariadenie (EÚ) č. 472/2013 s cieľom objasniť cieľ a rozsah dohľadu po skončení programu, aby sa zvýšila jeho súdržnosť s európskym rámcom správy hospodárskych záležitostí a zabránilo sa duplicite požiadaviek na podávanie správ. Konkrétne by sa dohľad po skončení programu mal zameriavať na monitorovanie a posudzovanie schopnosti dotknutého členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc, pričom by sa mala zohľadniť hospodárska, rozpočtová a finančná situácia daného členského štátu. Uvedený dohľad by sa mal vzťahovať aj na vykonávanie určitých reforiem, pokiaľ už nepodliehajú monitorovaniu v rámci národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu. Napokon by sa v rámci dohľadu po skončení programu malo zistiť, či sú potrebné nápravné opatrenia na zmiernenie rizík spojených so splácaním prijatej finančnej pomoci.

(12) Zároveň treba nariadenie (EÚ) č. 472/2013 zmeniť tak, aby bol dohľad po skončení programu primeranejší rizikám, a to zavedením viacúrovňového systému dohľadu s rozličnou úrovňou kontroly podľa rizika splácania prijatej finančnej pomoci a potreby nápravných opatrení. Konkrétne päť rokov po začatí uplatňovania dohľadu po skončení programu by Komisia mala mať možnosť vykonať osobitné posúdenie schopnosti členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc. Ak Komisia dospeje k záveru, že neexistujú žiadne významné riziká pre schopnosť členského štátu splácať finančnú pomoc v strednodobom horizonte, malo by byť možné pozastaviť pravidelné

---

[11] Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1024/oj).

[12] Osobitná správa Európskeho dvora audítorov č. 18/2021: Dohľad Komisie nad členskými štátmi, ktoré ukončujú program makroekonomických úprav: vhodný nástroj, ktorý si vyžaduje zefektívnenie.

posúdenia na obdobie piatich rokov, pokiaľ nedôjde k žiadnej podstatnej zmene okolností. Pred ukončením posúdenia by Komisia mala požiadať Hospodársky a finančný výbor o jeho stanovisko.

(13) S cieľom zabezpečiť úzku spoluprácu s EMS a inými príslušnými medzinárodnými finančnými inštitúciami pri vykonávaní nariadenia (EÚ) č. 472/2013 by sa Komisia mala naďalej usilovať o stanovenie potrebných administratívnych dojednaní. Takéto dojednania pomáhajú zabezpečiť, aby činnosti rôznych inštitúcií a orgánov zapojených do poskytovania finančnej pomoci boli koordinované a navzájom sa posilňovali.

(14) Nariadenie (EÚ) č. 472/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 472/2013 sa mení takto:

1. V článku 1 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) žiadajú o finančnú pomoc alebo ju dostávajú od jedného alebo viacerých iných členských štátov alebo tretích krajín, Európskeho finančného stabilizačného mechanizmu (EFSM), Európskeho mechanizmu pre stabilitu (EMS) alebo od inej príslušnej medzinárodnej finančnej inštitúcie, akou je napríklad Medzinárodný menový fond (MMF).“

2. Článok 2 sa mení takto:

a) V odseku 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Ak členský štát dostáva finančnú pomoc na preventívnom základe od jedného alebo viacerých iných členských štátov alebo tretích krajín, EFSM, EMS alebo od inej príslušnej medzinárodnej finančnej inštitúcie, akou je napríklad MMF, pričom táto finančná pomoc si vyžaduje prijatie nových opatrení politiky, Komisia podriadi tento členský štát sprísnenému dohľadu.“;

b) Odseky 4 a 5 sa vypúšťajú.

3. Článok 3 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Členský štát podliehajúci sprísnenému dohľadu musí po konzultácii a v spolupráci s Komisiou, ktorá koná v súčinnosti s ECB, európskymi orgánmi dohľadu, ESRB a podľa potreby aj MMF, prijať opatrenia zamerané na riešenie zdrojov alebo možných zdrojov ťažkostí. Členský štát pritom zohľadňuje všetky odporúčania, ktoré sú preň určené podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1263*, nariadenia Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997** alebo nariadenia (EÚ) č. 1176/2011.

---

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1263 z 29. apríla 2024 o účinnej koordinácii hospodárskych politík a mnohostrannom rozpočtovom dohľade a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 (Ú. v. EÚ L, 2024/1263, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj).

** Nariadenie Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku (Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/oj).“;

b) Odsek 2 sa vypúšťa;

c) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Členský štát, ktorý podlieha sprísnenému dohľadu, na žiadosť Komisie:

a) oznamuje Komisii, ECB a podľa potreby príslušným európskym orgánom dohľadu v súlade s článkom 35 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 v požadovaných intervaloch rozčlenené informácie o svojom finančnom systéme vrátane výsledkov akýchkoľvek stresových testov alebo analýz citlivosti vykonaných podľa písmena b) tohto odseku;

b) pod dohľadom ECB v jej funkcii dohľadu, alebo v relevantných prípadoch pod dohľadom príslušných európskych orgánov dohľadu vykonáva podľa potreby stresové testy alebo analýzy citlivosti s cieľom posúdiť odolnosť finančného sektora voči rôznym makroekonomickým a finančným otrasom, ako stanovila Komisia a ECB v súčinnosti s príslušnými európskymi orgánmi dohľadu a s ESRB;

c) je povinný podriadiť sa pravidelným posúdeniam svojich kapacít dohľadu nad finančným sektorom v rámci špecifického partnerského hodnotenia, ktoré vykonáva ECB vo svojej funkcii dohľadu, alebo v relevantných prípadoch príslušné európske orgány dohľadu;

d) oznamuje Komisii všetky informácie potrebné na monitorovanie makroekonomických nerovnováh v súlade s nariadením (EÚ) č. 1176/2011;

e) oznamuje Komisii všetky informácie potrebné na účely rozpočtového dohľadu.

Pri uplatňovaní prvého pododseku písm. b) a c) tohto odseku sa rešpektuje rozdelenie úloh stanovené v článku 6 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013*.

V relevantných prípadoch ECB vo svojej funkcii dohľadu v súlade s nariadením (EÚ) č. 1024/2013 a príslušné európske orgány dohľadu pripravia v súčinnosti s ESRB posúdenie potenciálnych zraniteľných miest finančného systému a predkladajú toto posúdenie Komisii v intervaloch, ktoré určí Komisia, a Európskej centrálnej banke.

Komisia, ECB a príslušné európske orgány dohľadu zaobchádzajú so všetkými rozčlenenými informáciami, ktoré im boli poskytnuté, ako s dôvernými.

---

* Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1024/oj).“;

d) Odsek 4 sa vypúšťa;

e) V odseku 5 sa druhý pododsek nahrádza takto:

a) „Komisia spravidla každý štvrťrok oznamuje svoje posúdenie príslušnému výboru Európskeho parlamentu a Hospodárskemu a finančnému výboru. V tomto posúdení predovšetkým skúma, či sú potrebné ďalšie opatrenia.“

4. V článku 5 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Členský štát, ktorý má v úmysle požiadať o finančnú pomoc od jedného alebo viacerých iných členských štátov alebo tretích krajín, EMS alebo od inej príslušnej medzinárodnej finančnej inštitúcie, akou je napríklad MMF, bezodkladne informuje o svojom zámere predsedu pracovnej skupiny pre Euroskupinu, člena Komisie zodpovedného za hospodárske a menové veci a prezidenta ECB.“

5. V článku 6 sa prvý a druhý pododsek nahrádzajú takto:

„Ak členský štát žiada o finančnú pomoc od EFSM alebo EMS, Komisia v súčinnosti s ECB a podľa možnosti s MMF posudzuje udržateľnosť verejného dlhu uvedeného členského štátu a jeho aktuálne alebo potenciálne finančné potreby. Komisia toto posúdenie predkladá pracovnej skupine pre Euroskupinu, ak sa má finančná pomoc udeliť v rámci EMS, a Hospodárskemu a finančnému výboru, ak sa má finančná pomoc udeliť v rámci EFSM.

Posúdenie udržateľnosti verejného dlhu vychádza z najpravdepodobnejšieho makroekonomického scenára alebo z obozretnejšieho scenára a rozpočtových prognóz pri použití najaktuálnejších informácií a riadnom zohľadnení výsledku oznamovania uvedeného v článku 3 ods. 3. Komisia posudzuje aj vplyv makroekonomických a finančných otrasov a nepriaznivého vývoja na udržateľnosť verejného dlhu.“

6. Článok 7 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa mení takto:

i) prvý pododsek sa nahrádza takto:

„Ak členský štát žiada o finančnú pomoc od jedného alebo viacerých iných členských štátov alebo tretích krajín, EFSM, EMS alebo MMF, pripraví po dohode s Komisiou konajúcou v súčinnosti s ECB a podľa potreby s MMF návrh programu makroekonomických úprav, ktorý zahŕňa ročné rozpočtové ciele. V súlade s článkom 32 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/1263, ak má členský štát aktívny národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán a na tento členský štát sa začne vzťahovať program makroekonomických úprav, pri navrhovaní programu makroekonomických úprav sa tento národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán zohľadní.“;

ii) štvrtý pododsek sa nahrádza takto:

„V návrhu programu makroekonomických úprav sa zohľadňuje prax a inštitúcie v oblasti tvorby miezd.“;

b) V odseku 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Komisia zabezpečuje, aby memorandum o porozumení podpísané Komisiou v mene EMS bolo plne v súlade s programom makroekonomických úprav schváleným Radou.“;

c) V odseku 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Komisia informuje Hospodársky a finančný výbor o tomto pokroku každé tri mesiace. Dotknutý členský štát plne spolupracuje s Komisiou a ECB. Predovšetkým poskytuje Komisii a ECB všetky informácie, ktoré považujú za potrebné na

monitorovanie vykonávania programu makroekonomických úprav v súlade s článkom 3 ods. 3.“;

d) V odseku 12 sa tretí a štvrtý pododsek nahrádzajú takto:

„Pokiaľ ide o tieto nástroje, Rada, konajúca na základe odporúčania Komisie, rozhodnutím určeným dotknutému členskému štátu schvaľuje hlavné požiadavky politiky, ktoré EMS zamýšľa zahrnúť do podmienok svojej finančnej podpory, pokiaľ obsah týchto opatrení patrí do právomoci Únie, ako sa stanovuje v zmluvách.

Komisia zabezpečuje, aby memorandum o porozumení podpísané Komisiou v mene EMS bolo plne v súlade s takýmto rozhodnutím Rady.“

7. Článok 10 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa vypúšťa;

b) Odsek 2 sa mení takto:

i) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) je oslobodený od podávania správ podľa článku 3 ods. 5 a prípadne článku 5 ods. 1a nariadenia (ES) č. 1467/97;“;

ii) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) vzhľadom na monitorovanie podľa článku 7 ods. 4 tohto nariadenia je oslobodený od monitorovania podľa článku 10 ods. 1 a článku 10a nariadenia (ES) č. 1467/97 a monitorovania, ktoré je základom akéhokoľvek rozhodnutia podľa článku 4 ods. 1 a článku 6 ods. 2 uvedeného nariadenia.“

8. Článok 12 sa vypúšťa.

9. Článok 14 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Členský štát je pod dohľadom po skončení programu, ak nebolo splatených minimálne 75 % finančnej pomoci prijatej od jedného alebo viacerých iných členských štátov, EFSM, EMS alebo ENFS. Rada môže na návrh Komisie predĺžiť trvanie dohľadu po skončení programu v prípade pretrvávajúceho rizika pre schopnosť dotknutého členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc. Návrh Komisie sa považuje za prijatý Radou, ak Rada kvalifikovanou väčšinou nerozhodne o jeho zamietnutí do 10 dní odo dňa jeho prijatia Komisiou.“;

b) Vkladajú sa tieto odseky 1a a 1b:

„1a. Kým je členský štát pod dohľadom po skončení programu uvedeným v odseku 1, Komisia monitoruje a posudzuje všetky tieto aspekty:

a) schopnosť dotknutého členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc s ohľadom na jeho hospodársku, rozpočtovú a finančnú situáciu;

b) bez toho, aby bol dotknutý článok 22 nariadenia (EÚ) 2024/1263, vykonávanie akýchkoľvek reforiem zahrnutých do programu makroekonomických úprav alebo rozhodnutia Rady uvedeného v článku 7 ods. 12 tohto nariadenia;

c) potrebu nápravných opatrení na zmiernenie rizík dotknutého členského štátu, pokiaľ ide o splácanie prijatej finančnej pomoci.

1b. Komisia v súčinnosti s ECB spravidla každých šesť mesiacov oznamuje svoje posúdenie uvedené v odseku 1a príslušnému výboru Európskeho parlamentu, Hospodárskemu a finančnému výboru a parlamentu dotknutého členského štátu.“;

c) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Členský štát, ktorý je pod dohľadom po skončení programu, musí na žiadosť Komisie splniť požiadavky podľa článku 3 ods. 3.“;

d) Vkladajú sa tieto odseky 2a a 2b:

„2a. Päť rokov po začatí uplatňovania dohľadu po skončení programu môže Komisia pripraviť osobitné posúdenie schopnosti dotknutého členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc. Pri príprave tohto posúdenia Komisia okrem svojej analýzy hospodárskej, rozpočtovej a finančnej situácie vrátane vykonávania národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu zohľadňuje všetky tieto okolnosti:

a) či je pomer dlhu verejnej správy k HDP vyšší ako 90 %;

b) či Rada na základe článku 126 ods. 6 ZFEÚ rozhodla, že existuje nadmerný deficit;

c) analýzu udržateľnosti dlhovej služby daného členského štátu, ktorú vykonala Komisia;

d) podmienky, za ktorých daný členský štát získava úvery;

e) podmienky finančnej stability v danom členskom štáte.

Komisia oznamuje svoje osobitné posúdenie Hospodárskemu a finančnému výboru. V nadväznosti na stanovisko Hospodárskeho a finančného výboru môže Komisia pozastaviť posúdenia uvedené v odseku 1a na päť rokov, ak dospeje k záveru, že v strednodobom horizonte neexistujú významné riziká pre schopnosť dotknutého členského štátu splácať prijatú finančnú pomoc.

Komisia oznamuje svoje závery o pozastavení posúdení uvedených v odseku 1a príslušnému výboru Európskeho parlamentu, Hospodárskemu a finančnému výboru a parlamentu dotknutého členského štátu.

2b. Po ukončení postupu stanoveného v odseku 2a Komisia poskytuje nové posúdenie podľa uvedeného odseku v ktoromkoľvek z týchto prípadov:

a) po uplynutí pozastavenia;

b) ak sa ktorákoľvek z okolností uvedených v odseku 2a písm. a) alebo b) zmení;

c) ak sa ktorákoľvek z okolností uvedených v odseku 2a písm. c), d) alebo e) podstatne zhorší.“;

e) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Komisia vykonáva v súčinnosti s ECB hodnotiace misie v členskom štáte pod dohľadom po skončení programu tak, ako je to potrebné na účely odsekov 1a, 2a a 2b.“;

f) Vkladá sa tento odsek 3a:

„3a. Príslušný výbor Európskeho parlamentu môže dotknutému členskému štátu ponúknuť možnosť, aby sa zúčastnil na výmene názorov o pokroku dosiahnutom v rámci dohľadu po skončení programu.“

10. Články 16 a 17 sa vypúšťajú.

11. Vkladá sa tento článok 18a:

„*Článok 18a*

Administratívne dojednania s EMS a inými príslušnými finančnými inštitúciami

Komisia sa usiluje o stanovenie potrebných administratívnych dojednaní s EMS a inými príslušnými medzinárodnými finančnými inštitúciami s cieľom zabezpečiť úzku spoluprácu pri vykonávaní činností stanovených v tomto nariadení.“

12. V článku 19 druhom odseku sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) prínos tohto nariadenia k dosiahnutiu udržateľného a inkluzívneho rastu a sociálnej a hospodárskej odolnosti.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda/predsedníčka	*predseda/predsedníčka*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY 3
1.1. Názov návrhu/iniciatívy 3
1.2. Príslušné oblasti politiky 3
1.3. Ciele 3
1.3.1. Všeobecné ciele 3
1.3.2. Špecifické ciele 3
1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv 3
1.3.4. Ukazovatele výkonnosti 3
1.4. Návrh/iniciatíva sa týka: 4
1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy 4
1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy 4
1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty. 4
1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti 4
1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi 5
1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia 5
1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy 6
1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu 6
2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA 8
2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ 8
2.2. Systémy riadenia a kontroly 8
2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly 8
2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie 8
2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí) 8
2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam 9
3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY 10
3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov 10
3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky 12

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky 12
3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 12
3.2.1.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov 17
3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov 22
3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky 24
3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 24
3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov 24
3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky 24
3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov 25
3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu 25
3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov 26
3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov 26
3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami 28
3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom 28
3.2.7. Príspevky od tretích strán 28
3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy 29
4. DIGITÁLNE ROZMERY 29
4.1. Požiadavky digitálneho významu 30
4.2. Údaje 30
4.3. Digitálne riešenia 31
4.4. Posúdenie interoperability 31
4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania 32

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 472/2013.

1.2. Príslušné oblasti politiky

Sprísnenie hospodárskeho a rozpočtového dohľadu nad členskými štátmi v eurozóne, ktoré majú závažné ťažkosti v súvislosti so svojou finančnou stabilitou, alebo im takéto ťažkosti hrozia.

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

Prvým cieľom návrhu je zosúladiť právny rámec stanovený nariadením (EÚ) č. 472/2013 s reformovaným rámcom správy hospodárskych záležitostí EÚ, ktorý nadobudol účinnosť 30. apríla 2024 a zahŕňal zrušenie nariadenia (EÚ) č. 1466/97 [a jeho nahradenie nariadením (EÚ) 2024/1263] a zmenu nariadenia (EÚ) č. 1467/97, ako aj zohľadniť inštitucionálny vývoj, ku ktorému došlo od roku 2013.

Druhým cieľom je zohľadniť cenné skúsenosti a poznatky získané pri uplatňovaní nariadenia (EÚ) č. 472/2013, a to objasnením rozsahu a uplatňovania sprísneného dohľadu a dohľadu po skončení programu. Týmto spôsobom návrh prispeje aj k zefektívneniu a zjednodušeniu rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ.

1.3.2. Špecifické ciele

S cieľom zabezpečiť súlad s reformovaným rámcom správy hospodárskych záležitostí EÚ sa navrhovanými zmenami nariadenia (EÚ) č. 472/2013 i) aktualizujú odkazy na dokumenty a pojmy zavedené reformou z roku 2024, ako aj krížové odkazy na právne predpisy, ktoré boli v rámci tejto reformy zmenené; ii) odstraňujú zastarané postupy a požiadavka, aby členské štáty predkladali dokumenty, ako aj ďalšie povinnosti v oblasti podávania správ, ktoré už nie sú po reforme z roku 2024 potrebné.

Okrem toho, s prihliadnutím na získané skúsenosti s uplatňovaním sprísneného dohľadu, je cieľom zmien objasniť uplatňovanie sprísneného dohľadu, keď členský štát eurozóny dostáva preventívnu finančnú pomoc. A napokon, s prihliadnutím na príslušné zistenia Európskeho dvora audítorov sa v navrhovaných zmenách nariadenia (EÚ) č. 472/2013 objasní rozsah a cieľ dohľadu po skončení programu, ako aj jeho uplatňovanie, s možnosťou zefektívniť dohľad v odôvodnených prípadoch.

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Návrh by mal zabrániť duplicite podávania správ a viesť k zníženiu administratívnej záťaže členských štátov eurozóny, ktorým hrozia ťažkosti s finančnou stabilitou. Okrem toho by návrh nemal odrádzať členské štáty eurozóny od toho, aby v prípade potreby požiadali o preventívnu finančnú pomoc. V návrhu by sa mal napokon objasniť rozsah a cieľ dohľadu po skončení programu, čo by malo viesť k lepšiemu uplatňovaniu rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ.

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Komisia každých päť rokov vypracuje správu, v ktorej preskúma i) účinnosť nariadení pri dosahovaní ich cieľov; ii) pokrok pri zabezpečovaní užšej koordinácie

v hospodárskych politikách a nepretržitej konvergencie hospodárskej výkonnosti členských štátov v súlade so ZFEÚ a iii) prínos nariadení k dosahovaniu udržateľného a inkluzívneho rastu a sociálnej a hospodárskej odolnosti. Vo vhodných prípadoch by sa k správe pripojil návrh na zmenu nariadení.

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

☐ novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu[13]

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☒ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Neuplatňuje sa.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Dôvody na akciu na úrovni Európskej únie (*ex ante*): Opatrenie na úrovni EÚ je potrebné vzhľadom na úlohu vyplývajúcu zo zmlúv EÚ, ktorou je zabezpečiť koordináciu hospodárskych a rozpočtových politík členských štátov a dohľad nad týmito politikami, a to najmä pokiaľ ide o členské štáty eurozóny, ktoré sú vystavené silnejším hospodárskym účinkom presahovania, a to aj v súvislosti s finančnou stabilitou. Opatreniami samotných členských štátov sa tieto ciele nedajú dosiahnuť.

Očakávaná vytvorená pridaná hodnota EÚ (*ex post*): Prijatie zmeneného nariadenia bude viesť k lepšiemu uplatňovaniu rámca správy hospodárskych záležitostí EÚ členskými štátmi a zároveň sa zmiernia požiadavky na podávanie správ týkajúce sa členských štátov.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

Neuplatňuje sa.

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Neuplatňuje sa.

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

Neuplatňuje sa.

[13] Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

☐ **obmedzené trvanie**

– ☐ v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR

– ☐ finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR

☒ **neobmedzené trvanie**

– Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR

– a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu[14]

☐ **Priame riadenie** na úrovni Komisie

– ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie

– ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané riadenie** s členskými štátmi

☐ **Nepriame riadenie**, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

– ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,

– ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uveďte),

– ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,

– ☐ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,

– ☐ verejnoprávne subjekty,

– ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,

– ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,

– ☐ subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte,

– ☐ subjekty usadené v členskom štáte, spravované súkromným právom členského štátu alebo právom Únie, ktoré môžu byť v súlade s pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach poverené implementáciou finančných prostriedkov Únie alebo rozpočtových záruk, pokiaľ sú takéto subjekty kontrolované verejnoprávnymi subjektmi alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby a sú im poskytnuté primerané finančné záruky v podobe spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti zo strany kontrolných subjektov alebo rovnocenné finančné záruky, ktoré môžu byť v prípade každej akcie obmedzené na maximálnu sumu podpory Únie.

[14] Vysvetlenie metód plnenia rozpočtu a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovom sídle BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

Poznámky

Návrh nemá vplyv na rozpočet EÚ.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Neuplatňuje sa.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

Neuplatňuje sa.

2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie

Neuplatňuje sa.

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

Neuplatňuje sa.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Neuplatňuje sa.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

Návrh nemá vplyv na rozpočet EÚ.

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP[15]	krajín EZVO[16]	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov[17]	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

15 DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.
16 EZVO: Európske združenie voľného obchodu.
17 Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

– ☒ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	

GR: <…….>			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[18]							
Rozpočtový riadok		3.					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**

[18] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		6.	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <….> viacročného finančného rámca **SPOLU**	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov (v prípade decentralizovaných agentúr nevypĺňať)

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uveďte ciele a výstupy			Rok **2024**		Rok **2025**		Rok **2026**		Rok **2027**		Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						**SPOLU**	
	VÝSTUPY																	
⇩	Druh[19]	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu	Náklady spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1[20]…																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		

[19] Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

[20] Ako je uvedené v bode 1.3.2. „Špecifické ciele…“

Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																	
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2…																	
– Výstup																	
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																	
SPOLU																	

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

– ☒ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**SPOLU 2021 – 2027**
OKRUH 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

– ☒ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času[21]

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)				
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)	0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)	0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)	0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)				
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)	0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)	0	0	0	0

[21] Pod tabuľkou spresnite, koľko ekvivalentov plného pracovného času v rámci uvedeného počtu je už pridelených na riadenie akcie a/alebo môže byť prerozdelených v rámci vášho GR a aké sú vaše čisté potreby.

Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		**0**	**0**	**0**	**0**

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	**Výnimoční dodatoční zamestnanci***		
		Financovaní z okruhu 7 alebo Výskum	**Financovaní z riadka BA**	**Financovaní z poplatkov**
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest			Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

Digitálne a IT rozpočtové prostriedky SPOLU	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
OKRUH 7					
IT výdavky (organizácie)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

– ☒ môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

– ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

– ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

3.2.7. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

– ☒ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

– ☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt					
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU					

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

– ☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

– ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:

– ☐ vplyv na vlastné zdroje

– ☐ vplyv na iné príjmy

– ☐ uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy[22]			
		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
Článok ….					

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

[22] Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

4. DIGITÁLNE ROZMERY

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Navrhovanými zmenami sa nestanovujú žiadne nové požiadavky digitálneho významu. Navrhovanými zmenami sa nezavádzajú žiadne dodatočné povinnosti ani ustanovenia týkajúce sa zberu, spracúvania, generovania, výmeny alebo zdieľania údajov, automatizácie alebo digitalizácie procesov zainteresovaných strán, využívania nových alebo existujúcich digitálnych riešení alebo digitálnych verejných služieb. Preto sa v tomto návrhu neuvádzajú žiadne ďalšie požiadavky digitálneho významu.

4.2. Údaje

Neuplatňuje sa.

4.3. Digitálne riešenia

Neuplatňuje sa.

4.4. Posúdenie interoperability

Neuplatňuje sa.

4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

Neuplatňuje sa.